

SKP 2000

Bedienungsanleitung Instruction manual Notice d'emploi Istruzioni per l'uso Instrucciones de uso Gebruiksaanwijzing Manual de instruções Руководство по эксплуатации 用法說明

Tastensymbole / Button icons / Icônes de touches / Simboli dei tasti /Símbolos de las teclas / Toetssymbolen /

Símbolos dos botões / Символы кнопок / 按键图标

Taste ON/OFF / ON/OFF button / Touche ON/OFF /
Tasto ON/OFF / Tecla ON/OFF / Toets ON/OFF /

Botão ON/OFF / KHONKA ON/OFF / 开关键 ON/OFF
ON/OFF drücken / Press the ON/OFF button /

Appuyer sur la touche ON/OFF / Premere il tasto di ON/OFF / Pulsar ON/OFF / ON/OFF indrukken / Premir ON/OFF / Hажать ON/OFF / 按 ON/OFF 健

Taste SET / SET button / Touche SET /
Tasto SET / Tecla SET / Toets SET /
Botão SET / KHORIKA SET / 设置键 SET

Botão UP / Кнопка UP / 向上键

 ∇

SET drücken / Press the SET button / Appuyer sur la touche
SET / Premere il tasto di SET / Pulsar SET / SET indrukken /

Premir SET / Нажать SET / 按 SET 鍵

Taste UP / UP button / Touche UP /
Tasto UP / Tecla UP / Toets UP /

UP drücken / Press the UP button / Appuyer sur la touche UP / Premere il tasto di UP / Pulsar UP / UP indrukken / Premir UP / Нажать UP / 按向上键

Taste DOWN / DOWN button / Touche DOWN /

Tasto DOWN / Tecla DOWN / Toets DOWN /

Botão DOWN / Кнопка DOWN / 向下键

DOWN drücken / Press the DOWN button / Appuyer sur la touche DOWN / Premere il tasto di DOWN / Pulsar DOWN /

touche DOWN / Premere il tasto di DOWN / Pulsar DOWN / DOWN indrukken / Premir DOWN / Нажать DOWN / 按向下键

Содержание

Важные указания по безопасности	2
Подключаемый передатчик SKP 2000	
Области применения	
Система канальных банков	4
Объем поставки	5
Общий вид	6
Общий вид подключаемого передатчика SKP 2000	. 6
Перечень органов индикации	7
Ввод подключаемого передатчика в работу	8
Установка батареек или аккумулятора	8
Зарядка аккумуляторного блока	
Крепление подключаемого передатчика к микрофону	9
Управление подключаемым микрофоном	
Включение и выключение подключаемого передатчика	
Временное выключение блокировки кнопок	11
Отключение аудио-сигнала или деактивирование	
радиосигнала	
Выбор стандартной индикации	
Управление меню	
Кнопки	
J	
Настройка подключаемого передатчика на приемник	17
Настройка подключаемого передатчика на приемник –	17
одноканальный режим	17
Настройка подключаемого передатчика на приемник – многоканальный режим	18
·	
Очистка и уход за передатчиком	
Советы и рекомендации	
Если возникают помехи	
Аксессуары	21
Технические характеристики	22
Заявления изготовителя	24



Дальнейшие пояснения к отдельным пунктам данной инструкции по эксплуатации приведены на странице SKP 2000 нашего сайта www.sennheiser.com.

Важные указания по безопасности

- Прочтите данную инструкцию по эксплуатации.
- Сохраняйте данную инструкцию. Всегда передавайте изделие другим пользователям вместе с руководством по эксплуатации.
- Соблюдайте все предупреждения, следуйте всем указаниям, приведенным в данной инструкции по эксплуатации.
- Очищайте изделие только тряпкой.
- Не располагайте изделие вблизи источников тепла, как, например, батарей отопления, печей или других аппаратов (включая усилители), выделяющих тепло.
- Используйте только дополнительные изделия/аксессуары, рекомендованные фирмой Sennheiser.
- Доверяйте работы по техническому обслуживанию только квалифицированному персоналу.
 Техническое обслуживание необходимо, если изделие было каким-либо образом повреждено, например, если в него попала
 - каким-либо образом повреждено, например, если в него попала жидкость или посторонние предметы, если изделие попало под дождь, не функционирует должным образом или упало.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте это изделие поблизости от воды. Не допускайте попадания на изделие капель дождя или иных жидкостей. Существует риск короткого замыкания.

Запасные части

Если должны быть установлены запасные части, то убедитесь в том, что техник использует запасные части, рекомендованные компанией Sennheiser, или же запасные части, имеющие такие же свойства, что и оригинальные детали. Недопущенные запасные части могут приводить к пожарам или поражению электрическим током и скрывать за собой другие опасности.

Использование по назначению

Использование по назначению подключаемого передатчика SKP 2000 включает в себя следующие условия:

- Вы внимательно и подробно изучили данную инструкцию, в особенности, раздел «Важные указания по безопасности» на этой странице.
- Вы используете изделие при условиях эксплуатации, указанных в данной инструкции.

Под использованием не по назначению понимается способ использования изделия, отличный от указанных в данной инструкции, или несоблюдение Вами условий эксплуатации.

Подключаемый передатчик SKP 2000

Данный подключаемый передатчик относится к серии 2000. Эта серия состоит из современных и технически совершенных высокочастотных передающих установок с высокой эксплуатационной надежностью и безопасностью, а также простым и удобным управлением. Приемники и передатчики этой серии обеспечивают беспроводную передачу аудиосигналов в студийном качестве.

Особенности серии 2000:

- Оптимизированные синтезаторы и микропроцессорная техника с системой ФАПЧ
- Метод подавления помех HDX
- Передача пилот-сигнала для надежной работы функции отключения звукового тракта
- Переключаемая полоса частот до 75 МГц
- Улучшенная защита от взаимных помех и наложений в многоканальном режиме

Области применения

Подключаемый передатчик можно комбинировать с мобильным приемником EK 2000 и стационарными приемниками EM 2000 и EM 2050. Эти приемники выпускаются с теми же вариантами частотных диапазонов и имеют аналогичную систему канальных банков. Преимущество заключается в том, что:

- тракт передачи быстро и просто готов к работе,
- несколько параллельных трактов передачи не оказывают взаимных помех.

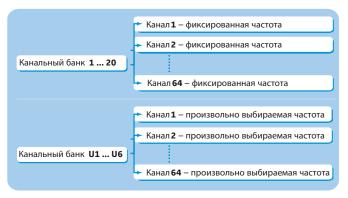


Система канальных банков

Для передачи в УВЧ-диапазоне имеется 5 диапазонов частот с до 3000 несущими частотами приема. Подключаемый передатчик предлагается в следующих вариантах диапазонов частот:



Каждый диапазон частот (Aw–Dw, Gw) имеет 26 канальных банков с 64 каналами в каждом:



В канальных банках «1» – «20» хранятся заводские предустановки частот (фиксированные частоты). В пределах одного канального банка фиксированные частоты не оказывают взаимных помех. Настройка фиксированных частот не может быть изменена.

Перечень фиксированных частот приведен на вкладыше (объем поставки). Обновленные версии этого вкладыша можно скачать с сайта www.sennheiser.com.

В канальных банках «U1» – «U6» Вы можете произвольно настраивать и сохранять частоты. При известных обстоятельствах, они могут оказывать взаимные помехи.

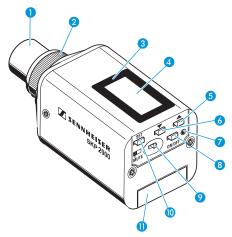
Объем поставки

В объем поставки подключаемого передатчика SKP 2000 входят:

- 1 подключаемый передатчик SKP 2000
- 2 батарейки 1,5 В Mignon AA
- 1 инструкция по эксплуатации
- 1 поясная сумка РОР 1
- 1 вкладыш с перечнем частот
- 1 вкладыш с указанием РЧ-мощности

Общий вид

Общий вид подключаемого передатчика SKP 2000



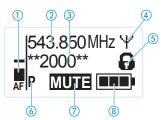
- Микрофонный вход, XLR-3-разъем (гнездо, симметричный)
- Механический фиксатор XLR-3-разъема
- 3 Инфракрасный интерфейс
- Дисплей, с оранжевой подсветкой
- б Кнопка UP (▲)
- 6 Кнопка DOWN (▼)

- индикатор работы и заряда батарей, красный светодиод: светятся = ON мигают = LOW BATTERY
- 8 Кнопка ON/OFF с функцией ESC (отмена)
- 9 Выключатель звука MUTE
- 🕦 Крышка отсека для батареек

Перечень органов индикации

После включения на подключаемом передатчике появляется стандартная индикация «Частота/Имя». Альтернативные варианты отображения Вы найдете на стр. 14.

Интенсивность подсветки дисплея уменьшается автоматически примерно через 20 c.



Индикация		Значение	
1	Уровень аудио- сигнала «AF»	Модуляция передатчика с функцией Peak-Hold	
2	Частота	Настроенная несущая частота передачи	
3	Имя передатчика	Индивидуально настроенное имя	
4	Индикатор передачи	Радиосигнал передается	
5	Блокировка кнопок	Блокировка кнопок включена	
6	Пилот-сигнал «Р»	Передача пилот-сигнала включена	
7	«MUTE»	Аудиосигнал микрофонного входа отключен	
8	Состояние заряда батареек	Состояние заряда: ок. 100 % ок. 70 % ок. 30 % Критическое состояние заряда, красный светодиод LOW ВАТТЕКУ У мигает:	

Ввод подключаемого передатчика в работу

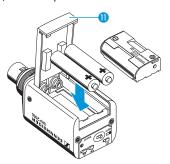
Установка батареек или аккумулятора

Подключаемый передатчик может работать от батареек (типа Mignon AA, 1,5 B) или от перезаряжаемого аккумуляторного блока Sennheiser BA 2015 (см. «Аксессуары» на стр. 21).

 Сместите крышку (1) отсека для батареек в направлении стрелки и откройте крышку (1).



 Вставьте батарейки или аккумуляторный блок, как показано ниже. Соблюдайте полярность.



Закройте отсек для батареек.
 Крышка (1) фиксируется с характерным щелчком.

Зарядка аккумуляторного блока

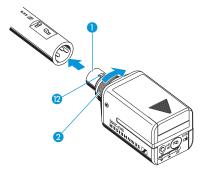
- Извлеките аккумуляторный блок ВА 2015.
- Зарядите аккумуляторный блок ВА 2015 в зарядном устройстве L 2015 (см. «Аксессуары» на стр. 21).



С помощью зарядного устройства L 2015 можно заряжать только аккумуляторный блок BA 2015. Тем самым предотвращается недопустимая зарядка батареек. Отдельные аккумуляторные элементы не заряжаются.

Крепление подключаемого передатчика к микрофону

▶ Наденьте XLR-3-штекер микрофона на XLR-3-гнездо 1 передатчика таким образом, чтобы фиксатор 2 вошел в зацепление.



 Прочно затяните механический фиксатор 2 в направлении стрелки.



Используйте преимущественно микрофоны с металлическим корпусом. При этом оптимальным образом отдается мощность передачи.

Управление подключаемым микрофоном

Установление радиоконтакта выполняется следующим образом:

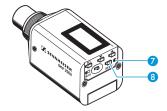
- 1. Включите приемник (см. инструкцию по эксплуатации приемника).
- 2. Включите подключаемый микрофон (см. следующий раздел). Устанавливается связь, индикатор уровня радиосигнала «RF» приемника реагирует.



Строго соблюдайте указания по выбору частоты на стр. 17.

Если Вы не можете установить соединение между микрофоном и приемником, обратитесь к гл. «Настройка подключаемого передатчика на приемник» на стр. 17.

Включение и выключение подключаемого передатчика



Для включения передатчика (онлайновый режим):



Нажмите кнопку ON/OFF (8).

Передатчик посылает радиосигнал. Красный светодиод ON 7 загорается, появляется стандартная индикация «Частота/Имя». Индикатор передачи (4) горит.

Для включения передатчика и деактивирования радиосигнала при включении (офлайновый режим):



ом/оff ▶ Удерживайте кнопку ON/OFF (8) нажатой до тех пор, пока на индикаторе нет появится сообщение «RF Mute On?».



▶ Нажмите кнопку SET.

Частота передачи указывается, но передатчик не посылает радиосигнал. Индикатор передачи (4) не горит.





Используйте эту функцию, чтобы экономить емкость батареек или если в режиме прямой передачи Вы хотите подготовить передатчик к работе, не мешая существующим трактам передачи.

Для активирования радиосигнала:



on/off ► Hammute khonky ON/OFF.

На индикаторе появляется «RF Mute Off?».



Нажмите кнопку SET. Индикатор передачи (4) появляется снова.

Для выключения передатчика:

При необходимости, отмените блокировку кнопок (см. стр. 11).



ом/оff ▶ Удерживайте кнопку ON/OFF 8 нажатой до тех пор. пока на индикаторе не появится надпись «OFF». Красный светодиод ON 7 гаснет, дисплей выключается.



В меню управления кнопка ON/OFF (3) выполняет функцию ESC. Она отменяет введенные данные и возвращает устройство в текущий стандартный режим индикации.

Временное выключение блокировки кнопок

Автоматическую блокировку кнопок вы можете настроить в меню «Auto Lock» (см. стр. 15). Если Вы включили блокировку кнопок, то для управления передатчиком Вы должны временно выключить ee:



ом/огг / SET ► Нажмите кнопку SET или кнопку ON/OFF. На индикаторе появляется «Locked».



▶ Нажмите кнопку UP.

На индикаторе появляется «Unlock?».



▶ Нажмите кнопку SET.

Блокировка кнопок временно выключается.

Как долго остается выключенной блокировка кнопок, зависит от текущего управления:

Вы работаете в меню управления

Блокировка кнопок будет выключена на то время, что Вы работаете в меню управления.

Вы находитесь в стандартной индикации

Через 10 секунд блокировка кнопок автоматически включается снова.

Во время повторного включения блокировки кнопок мигает символ блокировки кнопок (5).



Отключение аудио-сигнала или деактивирование радиосигнала



Выключателем звука MUTE

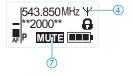
Вы можете выключать аудио-сигнал или деактивировать радиосигнал. В пункте «Mute Mode» меню управления Вы можете настроить требуемую функцию выключателя MUTE

(см. стр. 15).

Настройка в меню	Выключатель звука MUTE ②	Функция
«AF On/Off»	переместить влево в положение MUTE	Аудиосигнал выключается
	сместить вправо	Отключение звука отменяется
«RF On/Off»	переместить влево в положение MUTE	Радиосигнал деактивируется (офлайновый режим)
	сместить вправо	Радиосигнал активируется (онлайновый режим)
«Disabled»	Без функции	

- ▶ Выберите в меню «Mute Mode» требуемую настройку (см. стр. 15).
- Выйдите из меню управления.
- ▶ Переместите выключатель MUTE ⊙ влево в положение MUTE. Передатчик ведет себя так, как указано в таблице.

Текущее состояние функции отключения звука или радиосигнала следующим образом указывается на передатчике:



Состояние	Индикатор передатчика
Аудиосигнал отключен	Mute 7 светится
Аудио-сигнал активирован (отключение звука отменено)	Mute ⑦ не светится
Радиосигнал деактивирован	Индикатор передачи ④ не горит, Mute ⑦ светится
Радиосигнал активирован	Индикатор передачи ④ горит, Mute ⑦ не светится



Вы можете также деактивировать радиосигнал при включении. Информацию об этом Вы найдете в гл. «Включение и выключение подключаемого передатчика» на стр. 10.

Вы можете также активировать/деактивировать радиосигнал и во время работы кнопкой ON/OFF. Для этого коротко нажмите на нее и соблюдайте порядок действий, описанный на стр. 10.

Выбор стандартной индикации



 Для выбора стандартной индикации нажмите кнопку UP (▲)/DOWN (▼):

Вид	Стандартная индикация
543.850MHz Y **2000**	«Частота/Имя»
B.Ch: 19.31 Y 543.850MHz	«Канал/Частота»
2000 Y B.Ch: 19.31 G	«Имя/Канал»

Управление меню

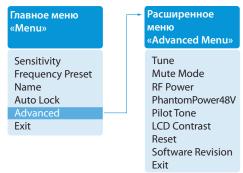
Кнопки

Кнопка	Функция кнопки
Нажатие на кнопку ON/OFF	 Включение и выключение подключае- мого передатчика Функция ESC: Прерывание ввода и возврат к текущей стандартной индикации Активирование и деактивирование радиосигнала
Нажатие кнопки SET	 Переход из текущей стандартной индикации в меню управления Вызов пункта меню Переход в подменю Сохранение настроек и возврат в меню управления
Нажать кнопку UP/DOWN ▼ ▲	 Выбор стандартной индикации Переход в предыдущий или следующий пункт меню Изменение значений для пункта меню

Обзор меню управления



Подробное описание меню управления приведено в инструкции по эксплуатации SKP 2000, предлагаемой для скачивания на сайте www.sennheiser.com.



Индикация	Значение	
Главное меню «Menu»		
Sensitivity	Настройка уровня аудио-сигнала «AF»	
Frequency Preset	Настройка канального банка и канала	
Name	ввод индивидуального имени	
Auto Lock	Активирование/деактивирование блокировки кнопок	
Advanced	Вызов расширенного меню «Advanced Menu»	
Exit	Выход из меню и возврат в текущую индикацию	
Меню расширен	ных настроек «Advanced Menu»	
Tune	Настройка частот передачи для каналов и канальных банков «U1» – «U6»	
	Настройка канального банка, канала и частоты передачи (канальные банки «U1» – «U6»)	
	 Выберите пункт меню и вызовите его, удерживая нажатой кнопку SET (0) до тех пор, пока не появится окно выбора канальных банков. 	
Mute Mode	Настройка принципа действия выключателя звука MUTE (9) (см. стр. 12)	
RF Power Настройка мощности передатчика		
	Строго соблюдайте информацию, приведенную на вкладыше с перечнем частот (входит в объем поставки)!	
PhantomPower 48V	Активирование/деактивирование фантомного питания	
Pilot Tone	Включение и выключение передачи пилот-сигнала	
LCD Contrast	Настройка контрастности индикатора	
Reset	Сброс настроек меню управления	
Software Revision	Показ текущей версии программного обеспечения	
Exit	Выход из расширенного меню «Advanced Menu» и возврат в главное меню	

Настройка подключаемого передатчика на приемник

При настройке ручного передатчика на приемник учитывайте следующее:



- Используйте только передатчик и приемник из одного и того же диапазона частот (см. заводские таблички передатчика и приемника).
- Убедитесь в том, что частоты, которые Вы хотите использовать, приведены во вкладыше с частотами (входит в объем поставки).
- Убедитесь в том, допущены ли эти частоты в Вашей стране и, при необходимости, подайте заявку на получение разрешения на использование.

Настройка подключаемого передатчика на приемник – одноканальный режим

В состоянии при поставке подключаемый передатчик и приемник настроены друг на друга. Если Вы не можете соединить передатчик и приемник, то настройте каналы изделий друг на друга.

Информация об автоматической настройке передатчика на приемник в одноканальном режиме приведена в инструкции по эксплуатации приемника. Она обозначена символом syn.

В качестве альтернативы Вы можете настроить канал на передатчике вручную:

 Убедитесь в том, что Вы настраиваете передатчик на тот же канальный банк и тот же канал, что и приемник.

Если Вы, тем не менее, не можете установить связь, обратитесь к главе ««Если возникают помехи»» на стр. 20.

Настройка подключаемого передатчика на приемник – многоканальный режим

Подключаемые передатчики серии 2000 подходят для того, чтобы совместно с приемниками серии 2000 создавать тракты передачи для многоканальных установок.

Информация об автоматической настройке подключаемых передатчиков на приемник в многоканальном режиме приведена в инструкции по эксплуатации приемника.

Дальнейшую информацию о многоканальном режиме Вы найдете на нашем сайте www.sennheiser.com

Очистка и уход за передатчиком

ОСТОРОЖНО! Жидкость может разрушить электронные узлы передатчика!

Она может попасть в корпус изделия и вызвать короткое замыкание в электронике.

- Не допускайте попадания жидкости в передатчик.
- Категорически запрещается использовать растворители или чистящие вещества.
- Периодически очищайте передатчик тканью.

Советы и рекомендации

... для подключаемого передатчика

 Оптимальный звук достигается правильной модуляцией подключаемого передатчика.

... по оптимальному приему

- Радиус действия подключаемого передатчика зависит от местных условий. Он может составлять от 10 м до 150 м. По возможности обеспечьте полностью свободное пространство между передатчиками и приемными антеннами.
- Соблюдайте рекомендуемое минимальное расстояние в 5 м между передатчиками и приемными антеннами. Тем самым, Вы предотвращаете перемодуляцию радиосигнала приемника.
- Используйте преимущественно микрофоны с металлическим корпусом. При этом оптимальным образом отдается мощность передачи.

... по работе многоканальной установки

- Для многоканального режима Вы должны использовать только каналы в пределах одного канального банка. Каждый канальный банк «1» – «20» содержит предварительно установленные на заводе-изготовителе частоты, которые не оказывают взаимных помех.
- При использовании нескольких передатчиков не допускайте помех в трактах передачи, которые возникают при недостаточном расстоянии между передатчиками. Передатчики следует располагать на расстоянии не менее 20 см друг от друга.

Если возникают помехи

Проблема	Возможная причина	Возможное устранение
Управление подключаемым передатчиком не возможно, на инди- каторе появляется сообщение «Locked»	Блокировка кнопок включена	Выключить блокировку кнопок (см. стр. 11)
Не горит рабочий индикатор	Израсходованные батарейки или разряженный аккумуляторный блок	Заменить батарейки или зарядить аккумуляторный блок (см. стр. 9)
Отсутствует радиосигнал на приемнике	Подключаемый передатчик и приемник не настроены на один и тот же канал	На передатчике и приемнике настроить один и тот же канал
		Синхронизировать передатчик и приемник (см. стр. 17)
	Превышена максимальная дальность тракта передачи сигнала	Уменьшить расстояние между приемными антеннами и передатчиком
	Деактивирован радиосигнал («RF Mute»)	Активировать радиосиг- нал (см. стр. 12)

Проблема	Возможная причина	Возможное устранение
Радиосигнал имеется, нет звукового сигнала, на индикаторе приемника горит сообщение «MUTE»	На передатчике отключен звук (MUTE)	Отменить отключение аудиовыхода (см. стр. 12)
	На приемнике установлен слишком высокий порог отключения звукового тракта	Уменьшить значение настройки порога срабатывания схемы отключения звукового тракта (Squelch) на приемнике
	Передатчик не посылает пилот- сигнал	Включить пилот-сигнал на передатчике
Звуковой сигнал зашумлен или искажен	Слишком низкая/ высокая модуля- ция передатчика	Изменить чувствитель- ность входа

Если у Вас возникла проблема, не указанная в таблице, или проблема не может быть решена предложенным в таблице способом, обратитесь к дилеру компании Sennheiser.

Перечень дилеров в Вашей стране приведен на нашем сайте www.sennheiser.com в разделе Service & Support.

Аксессуары

Для подключаемого передатчика в торговой сети можно купить следующие аксессуары:

Арт. №	Наименование
009950	Аккумуляторный блок ВА 2015
009828	Зарядное устройство L 2015
005232	Поясная сумка РОР 1

Технические характеристики

Тракт радиопередачи

Широкополосная ЧМ Тип модуляции

Диапазоны частот 516-558, 558-626, 626-698, 718-790, 790-865 МГц

(Aw-Dw, Gw, cm. ctp. 4)

до 3000 частот, Несущие частоты

передатчика настраиваемые с шагом 25 кГц

> 20 канальных банков с 64 предустановленными каналами в каждом

6 канальных банков с 64 произвольно настраиваемыми каналами в каждом

Ширина переключаемой

полосы частот

Номинальная/пиковая

девиация

Стабильность частоты Мошность РЧ-выхода

при 50 Ом

до 75 МГц

±24 кГц / ±48 кГц

< ±15 1/млн

переключаемая:

тип. 10 мВт («Low») тип. 30 мВт («Standard») тип. 50 мВт («High»)

Отключение пилот-сигнала Отключаемый

Звуковой тракт

Компандерная система шумопонижения

Диапазон звуковых частот

Отношение сигнал/шум (1 мВ, пиковая девиация)

кни

Макс. входное напряжение 6 В эфф

Полное входное сопротивление

Диапазон настройки чувствительности входа

(Sensitivity)

Sennheiser HDX

от 80 до 18000 Гц

≥ 120 дБА

≤ 0.9 %

6 кОм, симм.

48 дБ

настройка с шагом 6 дБ

Общие параметры

Диапазон температур

Электропитание

от –10 °C до +55 °C

2 батареи типа АА, 1,5 В или

аккумулятор ВА 2015

Номинальное напряжение

2,4 B = = =

Потребляемый ток:

 при номинальном напряжении

тип. 210 мА (30 мВт РЧ, без Р48)

 при выключенном подключаемом передатчике

< 25 MKA

Продолжительность

работы Размеры тип. 7 ч (30 мВт РЧ, без Р48)

ок. 105 мм x 43 мм x 43 мм ок 195 г

Вес (с батарейками)

В соответствии с

Европа:

ЭМС Радио EN 301489-1/-9 EN 300422-1/-2

(€

Безопасность EN 60065

EN 62311 (SAR)

Имеет допуски по стандартам

Канада: Industry Canada RSS 123

IC: 2099A-SKP2000 limited to 806 MHz

США: FCC-Part 74

FCC-ID: DMOSKP2000 limited to 698 MHz

Разводка контактов XLR-3-разъема

XLR-3-разъем (гнездо), симметричный (Audio In)



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany www.sennheiser.com Printed in Germany Publ. 01/09 529676/A01